

KLARSTEIN NIETSVTK
TEIN NIETSVTK KLAR
KLARSTEIN NIETSVTK
TEIN NIETSVTK KLAR
KLARSTEIN NIETSVTK
TEIN NIETSVTK KLAR
KLARSTEIN NIETSVTK

KLARSTEIN

Snoopy Eco & Scooby

Mini lodówka

I0032854 I0032855 I0032856 I0034548 I0034549

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy z okazji zakupu tego urządzenia. Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje i postępować zgodnie z nimi, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji i niewłaściwego użytkowania. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i uzyskać więcej informacji o produkcie.



ZAWARTOŚĆ

Instrukcja bezpieczeństwa 4
Przegląd produktu 8
Rotacja drzwi 9
Obsługa 13
Czyszczenie i konserwacja 15
Rozwiązywanie problemów 16
Wskazówki dotyczące utylizacji 17
Producent 17

DANE TECHNICZNE

Numer urządzenia	10032854, 10032855, 10032856. 10034548, 10034549
Zasilanie	220 - 240 V ~ 50 Hz
Wymiary (szerokość x wysokość x głębokość)	44 x 51 x 47 cm
Objętość	46 L

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Informacje na temat bezpieczeństwa dzieci i osób zagrożonych

- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane podczas użytkowania lub otrzymały instrukcje w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą napełniać lodówki żywnością i usuwać żywność.
- Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia może być przeprowadzana przez dzieci tylko wtedy, gdy mają one co najmniej 8 lat i są pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać z dala od dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się.
- Po wyrzuceniu urządzenia należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego, przeciąć przewód zasilający i wyjąć drzwiczki. Dzięki temu dzieci bawiące się na urządzeniu nie będą mogły się zranić, zostać uderzone lub uwięzione.
- Jeśli to urządzenie zastępuje starsze urządzenie blokadą sprężynową i zatrzaskiem na drzwiach lub pokrywie, przed wyrzuceniem starego urządzenia należy wyłączyć blokadę sprężynową i zatrzask. Zapobiegnie to uwięzieniu i uduszeniu się dzieci.

Wskazówki ogólne

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w obudowie do zabudowy należy utrzymywać w stanie wolnym od przeszkód.
- Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszenia procesu odszraniania.
- Nie wolno dopuścić do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego.
- Nie używaj innych urządzeń elektrycznych, takich jak maszyny do lodu, wewnątrz urządzeń chłodniczych, chyba że zostały one dopuszczone do tego celu przez producenta.
- Jeśli wewnątrz urządzenia znajduje się żarówka, nie należy jej dotykać. Jeśli żarówka jest włączona od dłuższego czasu, może stać się bardzo gorąca. Żarówka dostarczona z urządzeniem jest specjalną żarówką, która może być używana tylko z dostarczonym urządzeniem. Żarówka ta nie nadaje się do oświetlenia domowego. Nie należy używać urządzenia bez żarówki.
- Podczas ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Nie wolno przechowywać substancji wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem zawierające łatwopalne paliwa w tym urządzeniu.

- Podczas transportu i montażu urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić żadnych elementów obiegu czynnika chłodniczego.
- Unikaj nagich płomieni i źródeł zapłonu w pobliżu urządzenia.
- Dokładnie i regularnie wietrz pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Modyfikowanie tego produktu w jakikolwiek sposób jest niebezpieczne. Jakiegokolwiek uszkodzenie kabla może spowodować zwarcie, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Wszystkie elementy elektryczne, takie jak wtyczka, przewód zasilający i kompresor muszą być zastąpione przez certyfikowane centrum serwisowe lub przez wykwalifikowany personel serwisowy.
- Przewód zasilający nie może być przedłużany.
- Należy uważać, aby nie przygnieść ani nie uszkodzić wtyczki zasilającej. Zaciskana lub uszkodzona wtyczka zasilania
- wtyczka może się przegrzać i spowodować pożar.
- Należy upewnić się, że w każdej chwili można dotrzeć do wtyczki zasilania urządzenia.
- Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
- Jeśli gniazdo zasilania jest luźne, nie należy podłączać wtyczki do gniazdka. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Ta maszyna jest ciężka. Zachowajcie ostrożność przy jej przenoszeniu.
- Nie dotykaj komory zamrażarki, jeśli ręce są wilgotne lub mokre, ponieważ może to spowodować otarcia skóry lub zimne oparzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domu i podobnych miejscach. Należą do nich:
 - Kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy
 - Gospodarstwa rolne, hotele, motele i inne obiekty mieszkalne
 - Pensjonaty, które oferują śniadania (Bed & Breakfast)
 - Gastronomia i podobne zastosowania poza handlem detalicznym

To urządzenie zawiera izobutan chłodziwa (R600a), gaz ziemny, który jest przyjazny dla środowiska. Chociaż jest on łatwopalny, nie niszczy warstwy ozonowej i nie zwiększa efektu cieplarnianego. Zastosowanie tego chłodziwa doprowadziło jednak do niewielkiego wzrostu poziomu hałasu w urządzeniu. Poza hałasem kompresora można usłyszeć płynący po systemie płyn chłodniczy. Jest to nieuniknione i nie ma żadnego negatywnego wpływu na działanie urządzenia. Podczas transportu i ustawiania urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić żadnych części instalacji chłodniczej. Wyciekający płyn chłodniczy może uszkodzić oczy.

Uwagi dotyczące codziennego użytkowania

- Nie należy wkładać gorących potraw do maszyny.
- Nie umieszczaj jedzenia bezpośrednio przy tylnej ścianie.
- Mrożonych potraw nie wolno ponownie zamrażać po rozmrożeniu.
- Zapakowane mrożonki należy przechowywać zgodnie z instrukcjami producenta mrożonek.
- Nie umieszczaj w komorze zamrażarki gazowanych napojów gazowanych, gdyż generowane przez nie ciśnienie może spowodować ich eksplozję i uszkodzenie urządzenia.
- Otwieraj drzwi tak rzadko, jak to możliwe.
- Nie zostawiaj drzwi otwartych zbyt długo.
- Nie należy ustawiać termostatu zbyt nisko.
- Aby zmniejszyć zużycie energii, należy pozostawić w urządzeniu wszystkie akcesoria, takie jak szuflady, półki lub regały.

Wskazówki dotyczące instalacji

- Rozpakuj maszynę i sprawdź, czy nie jest uszkodzona. Nie podłączaj maszyny, jeśli jest uszkodzona. Uszkodzenia należy natychmiast zgłosić producentowi. Zachowaj oryginalne opakowanie do ewentualnej przesyłki zwrotnej.
- Odczekaj co najmniej cztery godziny przed podłączeniem urządzenia, aby umożliwić rozprowadzenie płynu chłodzącego w obiegu chłodzenia.
- Upewnij się, że wokół urządzenia istnieje wystarczająca cyrkulacja powietrza. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia.
- Jeśli to możliwe, podkładki dystansowe na urządzeniu powinny opierać się o ścianę. Zapobiega to poparzeniom spowodowanym przez dotknięcie gorącej sprężarki lub skraplacza.
- Urządzenie nie może być montowane w pobliżu grzejników lub kuchenek.
- Upewnij się, że wtyczka sieciowa jest zawsze dostępna po zainstalowaniu urządzenia.
- Urządzenie należy zamontować w miejscu, w którym temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej podanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

SN	Niski poziom	Ten agregat chłodniczy jest przeznaczony do pracy w temperaturze otoczenia 10-32 °C.
N	Umiarkowany	Ten agregat chłodniczy jest przeznaczony do stosowania w temperaturze otoczenia 16-32 °C.
ST	Subtropikalny	Niniejsza jednostka chłodząca jest przeznaczona do użytku w temperaturze otoczenia 16-38 °C.
T	Tropikalny	Ta chłodziarka jest przeznaczona do użytku w temperaturze otoczenia 16-43 °C.

Uwagi dotyczące czyszczenia i konserwacji

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
- Nie należy czyścić urządzenia metalowymi przedmiotami. Nie należy używać ostrych przedmiotów do usuwania mrozu z urządzenia. Użyj skrobaka z tworzywa sztucznego.
- Wszelkie prace elektryczne wymagane do obsługi urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel, elektryka lub kompetentną osobę.

Specjalne instrukcje dotyczące zamrażarek i zamrażarek skrzyniowych

- Podczas ustawiania maszyny należy upewnić się, że kabel sieciowy nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.
- Upewnij się, że z tyłu maszyny nie ma wielu gniazdek lub zasilaczy.

Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Dłuższe otwarcie drzwi może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością. Regularnie czyść odpływ wody.
- Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby mięso i ryby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi ani nie kapąły na nie.

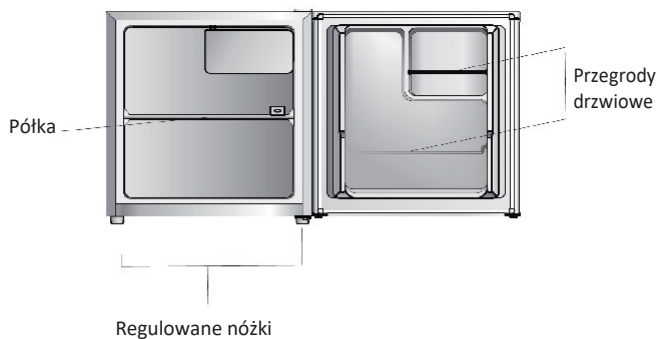
Uwagi na temat komory zamrażalnika

- Dwugwiazdkowe komory zamrażalnicze są odpowiednie do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów i tworzenia kostek lodu.
- Jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe komory zamrażalnicze nie są odpowiednie do zamrażania świeżej żywności.
- Jeżeli lodówka zostawia pustą na długi okres czasu, wyłącza ją, pozwala jej rozmrażać, czyści, suszy ją i pozostawia drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

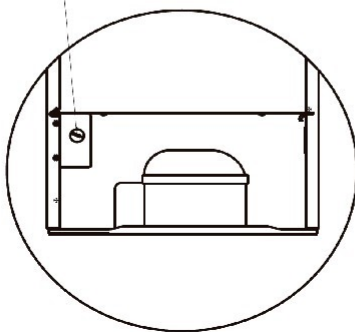


OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenia należy zwrócić uwagę na lewy symbol znajdujący się z tyłu urządzenia lub na sprężarce. Symbol ten ostrzega przed ewentualnym pożarem. W przewodach czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się substancje palne. Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy trzymać je z dala od źródeł ognia.

PRZEGLĄD PRODUKTU



Termostat



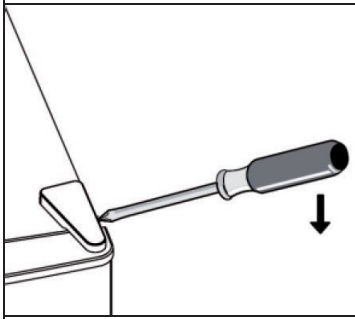
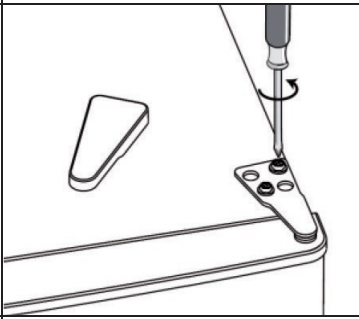
ROTACJA DRZWI

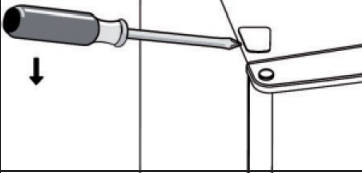
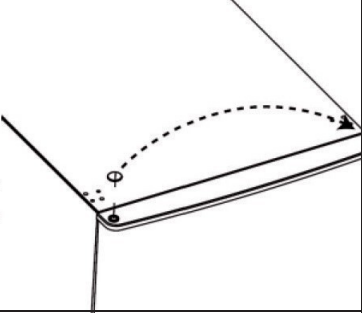
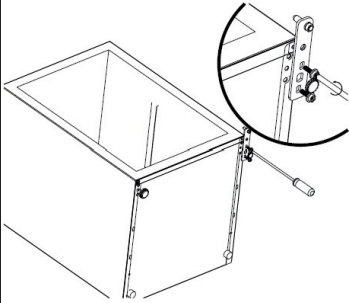
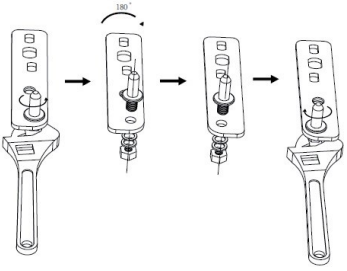
Potrzebujesz: Wkrętak krzyżakowy, wkrętak płaski, klucz sześciokątny.

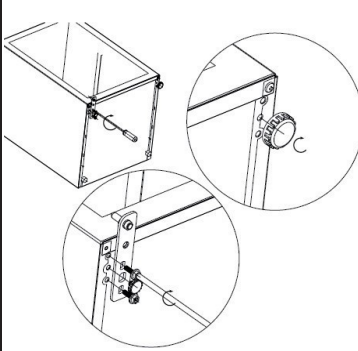
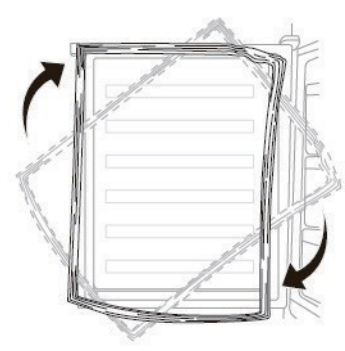
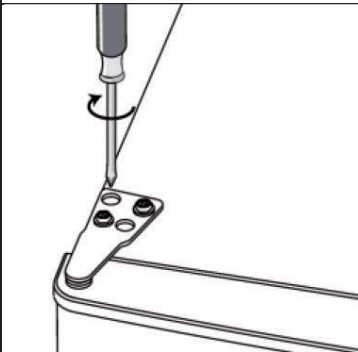
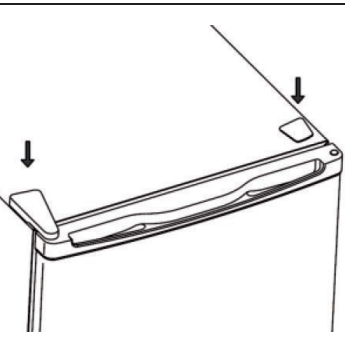
Ważne uwagi

- Upewnij się, że maszyna jest odłączona od zasilania i pusta.
- Urządzenie należy odchylić do tyłu, aby usunąć drzwi.
- Należy umieścić urządzenie na czymś stałym, aby nie ześlizgiwało się podczas przechylania.
- Wszystkie wyjęte części muszą być zachowane w celu ponownego zainstalowania drzwiczek.
- Nie należy kłaść urządzenia na płasko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.
- Lepiej jest trzymać urządzenie podczas montażu przez 2 osoby.

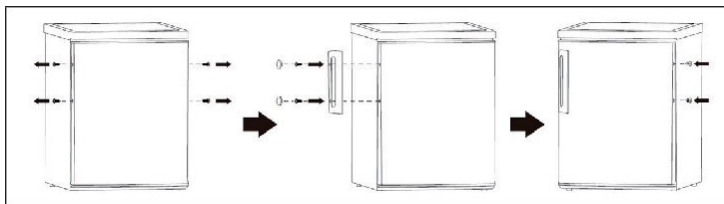
Rotacja drzwi

1	2
	
Zdejmij pokrywę.	Poluzuj śruby i zdejmij zawieszenie.

3	4
	
Poluzuj pokrywę śruby po lewej stronie.	Przesuń pokrywę rdzenia na prawą stronę. Podnieś drzwi i umieść je na miękkiej powierzchni, aby uniknąć ich zarysowania.
5.1	5.2
	
Odkręć dolne zawieszenie i wyjmij sworzeń. Obróć zawieszenie o 180° i ponownie zamocuj sworzeń.	

6 	7 
Zamontuj dolne zawieszenie i włóż obie stopy z powrotem na miejsce.	Zdejmij uszczelkę drzwi, obróć ją i ponownie załóż.
7 	8 
Włóż z powrotem drzwi. Upewnij się, że drzwi są ustawione poziomo i pionowo, tak aby uszczelki były zamknięte ze wszystkich stron. Włóż górny wieszak i w razie potrzeby przykręć go śrubokrętem.	Na koniec, napraw pokrywę.

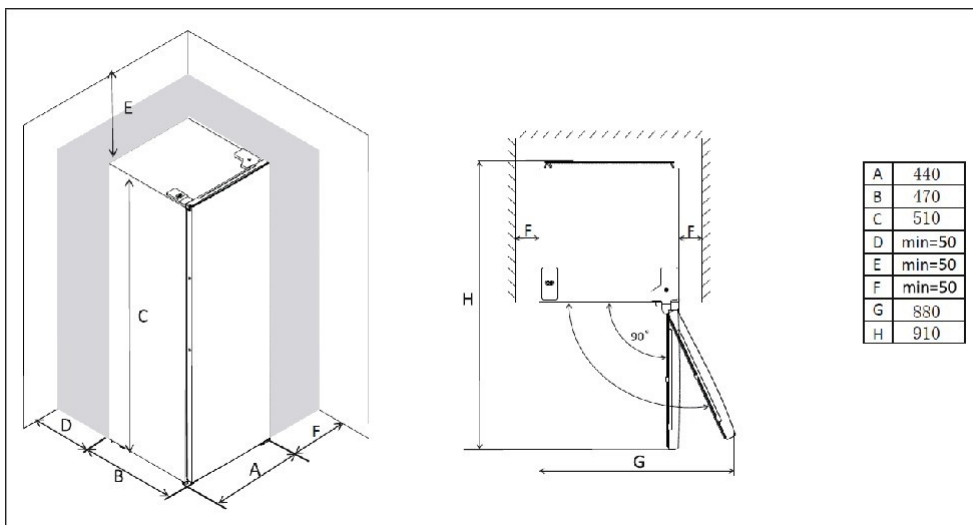
Do zamocowania zewnętrznej klamki drzwiowej (jeśli występuje)



Uwagi dotyczące lokalizacji

- Ustaw maszynę tak, aby można było całkowicie otworzyć drzwi.
- Pozostaw co najmniej 5 cm przestrzeni na boki w kierunku ścian lub innego wyposażenia.
- Za pomocą regulowanych nóżek wypoziomować pochyłe lub nierówne powierzchnie, tak aby urządzenie stało prosto. W przeciwnym razie drzwi magnetyczne mogą się nie zamykać prawidłowo.

Wymiary



Uwaga: Urządzenie nie nadaje się do montażu i musi stać swobodnie!

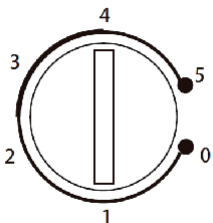
OBSŁUGA

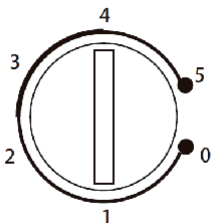
- Urządzenie powinno być zainstalowane z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, kotły, bezpośrednie światło słoneczne itp.
- Należy zapewnić swobodną cyrkulację powietrza wokół tylnej części szafy. Aby zapewnić najlepszą wydajność, jeśli urządzenie jest umieszczone pod wiszącą szafką wiszącą, minimalna odległość między górną częścią szafki a szafką musi wynosić co najmniej 100 mm. W idealnym przypadku urządzenie nie powinno być jednak umieszczone pod wiszącą szafką wiszącą.
- Dokładne wypoziomowanie jest zapewnione przez jedną lub kilka regulowanych nóżek w dolnej części szafki.

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy umyć wnętrze i wszystkie wewnętrzne akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego mydła, aby usunąć typowy zapach nowego produktu, a następnie dokładnie wysuszyć.

Ustawienie temperatury

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Podłącz urządzenie. Temperatura wewnętrzna jest kontrolowana przez termostat. W zależności od modelu istnieje 6 (8) ustawień. 1 to najcieplejsze ustawienie, 5 (7) to najzimniejsze ustawienie, a 0 to ustawienie wyłączone.• Uwaga: Urządzenie może nie pracować w odpowiedniej temperaturze, jeśli jest szczególnie gorące lub jeśli często otwierasz drzwi. |  |
|---|---|

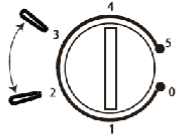
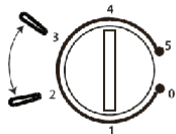
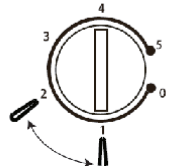


Codzienne użytkowanie

Umieść różne rodzaje żywności w różnych przedziałach, zgodnie z opisem w poniższej tabeli:

Magazyn	Rodzaj jedzenia
Komory drzwiowe lodówki.	- Żywność z naturalnymi konserwantami, takimi jak dżemy, soki, napoje, przyprawy. - Nie należy tam przechowywać łatwo psującej się żywności.
Szuflada na warzywa w lodówce	- Owoce, zioła i warzywa powinny być umieszczone oddzielnie w szufladzie na warzywa. - W lodówce nie należy przechowywać bananów, cebuli, ziemniaków ani czosnku.
Środkowa półka lodówki	Produkty mleczne i jajka.
Górna półka lodówki	Potrawy, które nie wymagają gotowania, takie jak gotowe dania, przysmaki i resztki.

Rekomendowane ustawienia temperatury

Temperatura otoczenia	Zamrażarka	Lodówka
Lato	-	
Okres przejściowy	-	
Zima	-	

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ze względów higienicznych wnętrze, w tym wyposażenie wnętrza, powinno być regularnie czyszczone.



UWAGA:

Niebezpieczeństwo obrażeń! Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, aby uniknąć porażenia prądem.

- Oleje eteryczne i rozpuszczalniki organiczne mogą atakować części plastikowe, np. sok z cytryny lub sok z pomarańczowej skórki, kwas masłowy, środek czyszczący zawierający kwas octowy. Nie należy dopuścić do kontaktu takich substancji z częściami urządzenia.
- Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących.
- Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z sieci, lub wyłącz wyłącznik bezpiecznikowy.
- Wyczyść urządzenie i akcesoria wewnętrzne szmatką i letnią wodą. Po oczyszczeniu przetrzeć świeżą wodą i wytrzyj do sucha.
- Gromadzenie się kurzu na skraplaczu zwiększa zużycie energii. Z tego powodu raz w roku starannie czyść skraplacz z tyłu urządzenia miękką szczotką lub odkurzaczem.
- Po zakończeniu pracy urządzenie należy ponownie umieścić w suchym miejscu.

Odmrażanie

Parownik będzie jednak stopniowo pokryty mrozem. Należy to usunąć. Nigdy nie należy używać ostrych metalowych narzędzi do usuwania szronu z parownika, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie. Gdy jednak lód na parowniku stanie się bardzo gruby, należy przeprowadzić całkowite odszranianie w miarę możliwości:

- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Zdejmij całą przechowywaną żywność, zawiń ją w kilka warstw gazety i umieść w chłodnym miejscu.
- Trzymaj drzwi otwarte, a pod urządzeniem umieść zbiornik na wodę do rozmrażania.
- Po zakończeniu odszraniania należy dokładnie wysuszyć wnętrze urządzenia.
- Wymień wtyczkę w gnieździe zasilającym, aby ponownie uruchomić urządzenie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Pokrętko regulacji temperatury jest ustawione na wartość "0".	Ustaw pokrętko na inny numer, aby włączyć urządzenie.
	Wtyczka sieciowa nie jest podłączona lub jest luźna	Włóż wtyczkę sieciową.
	Bezpiecznik przepalił się lub jest uszkodzony	Sprawdź bezpiecznik, w razie potrzeby wymień.
Jedzenie jest zbyt ciepłe.	Temperatura nie jest odpowiednio regulowana.	Proszę zapoznać się z częścią dotyczącą wstępnego ustawienia temperatury.
	Drzwi były otwarte przez dłuższy czas.	Otwieraj drzwi tylko tak długo, jak to konieczne.
	W ciągu ostatnich 24 godzin w urządzeniu została umieszczona duża ilość ciepłej żywności.	Ustaw tymczasowo regulację temperatury na zimniejszą.
	Urządzenie znajduje się w pobliżu źródła ciepła.	Proszę zapoznać się z rozdziałem dotyczącym miejsca montażu.
Urządzenie chłodzi za bardzo.	Temperatura jest ustawiona na zbyt zimną.	Przekręć pokrętko regulacji temperatury na cieplejsze ustawienie tymczasowo.
Niezwyczajnie odgłosy.	Wyposażenie nie jest równe.	Ponownie wyreguluj stopki.
	Urządzenie dotyka ściany lub innych przedmiotów.	Przesuń lekko urządzenie.
	Element, np. rura, z tyłu urządzenia dotyka innej części urządzenia lub ściany.	W razie potrzeby ostrożnie odchyl element z drogi.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UTYLIZACJI



Zgodnie z europejskim rozporządzeniem w sprawie odpadów 2012/19/UE ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewnienie prawidłowej utylizacji tego produktu pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które w przeciwnym razie mogłyby być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z tym produktem. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu ten produkt, prosimy o kontakt z władzami lokalnymi lub służbą utylizacji odpadów domowych.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Niemcy.

KLARSTEIN NIETSVAK
TEIN NIETSVAK KLAR
KLARSTEIN NIETSVAK
TEIN NIETSVAK KLAR
KLARSTEIN NIETSVAK
TEIN NIETSVAK KLAR
KLARSTEIN NIETSVAK